**URRUGNE PROGRAMME 2019/ PROGRAMA 2019**

Bonjour à tous, l'Association Euskal Team Endurance organise comme chaque année le RAID BASQUE, qui se déroulera les 13, 14 et 15 avril 2019. Vous trouverez en dessous toutes les informations importantes concernant cette course, en français, en anglais, en basque et en espagnol. Partagez !

Courses Urrugne des 12 13 et 14 avril 2019  
Les contrôles vétérinaires auront lieu dans le village d'Urrugne, nous souhaitons organiser durant les contrôles une présentation des chevaux au public présent   
L'heure des contrôles sera précisée (ouverture du vet envisagée de 17H30 à 18H30)  
\*\*\*\*\*\*\*. CEI\* : 13 avril \*\*\*\*\*\*\*\*\*  
Course en ligne   
Départ Urrugne Col d'ibardin  
Arrivée à Erratzu, quartier Ordoki, centre équestre ordoki  
Ce qui rend cette course extraordinaire :   
course des 10 cols basques de 86KM à fort dénivelé (3000m) vet déporté et arrivée à 40KM du lieu de départ. Sur piste large et carrossée ,passant par les cols de lisugnaga, lizarrieta, des trois bornes, altsuko, eskisaroiko, aizkozko, otxondo, gorospil, col des veaux, la vallée abandonnée d'ariscun, col d'itzutegui;  
Quasiment pas de goudron, seulement 3km de route goudronnée sur tout le parcours! Et 4 passages courts sur piste bétonnée (ferrage adapté recommandé) ( nous passons dessus régulièrement au trot sans glisser avec des duplo)  
\*\* Nous recommandons un ferrage adapté au sol dur \*\*  
Nous mettrons des boxes à disposition dès le vendredi midi à urrugne  
\*\*\*\*\*\*\*\* 2x70 sur deux jours \*\*\*\*\*\*\*  
La 2 x70 d'urrugne aura lieu les 13 et 14 avril 2019  
Course des 10 cols basques en ligne, vet déporté, étape du soir déportée à 40km du lieu de départ ;  
Distance de 69 km le premier jour, avec 2400m de dénivelé  
Distance de 61 km le deuxieme jour, avec 2100m de dénivelé  
-> Total course 130KM  
Boxe disponible dès le vendredi midi à urrugne   
Et le samedi soir à l'arrivée dans le centre équestre qui nous accueille   
\*\* Le gros plus : on s'occupe de tout ! \*\*   
Hébergement prévu pour les participants vendredi soir et dimanche soir au centre de vacance à urrugne   
Le samedi soir à Elizondo, en auberge de jeunesse.  
Hébergement, repas, boxes et ambiance compris dans le prix de l'engagement pour le cavalier !  
Nous calculons au plus juste pour vous proposer un forfait par assistant raisonnable, (probablement 50€ pour la CEI\* et 100€ pour la 2X70)  
Venez courir la première course qui passera 10 cols de montagne au pays basque ..   
Paysage grandiose,ambiance tonique !   
Prochaine info en février

Espagnol :

Raid Urruña, 12, 13 y 14 de abril 2019

Los controles veterinarios tendrán lugar en el pueblo de Urruña. Durante estos controles queremos organizar una presentación de los caballos al publico presente.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* CEI \* : 13 de abril \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Raid en linea

Salida : Urruña, Ibardin   
Llegada : Erratzu, barrio Ordoki, Ordoki zalditokia

Lo que hace de este raid una aventura inolvidable :

Es un raid que te permite atravesar 10 pasos vascos en 86km, con un alto desnivel (3000m). El vet esta deportado y la llegada esta a unos 40km de la salida. Los caminos son anchos y limpios, pasando por ejemplo los pasos de Lizuniaga, Lizarrieta, Trois bornes, Altsuko, Eskisaroiko, Aizkozko, Otxondo, Gorospil, Col des veaux, Arizkun, Itzutegi.

Casi no se encuentra asfalto, solamente 3km durante toda la carrera ! También se utilizan 4 veces pistas de hormigón que son también muy cortas. (recomendamos un herraje adaptado, sabiendo que nosotros entrenamos sobre estas pistas, trotando, con caballos que tienen duplo).

\*\* Recomendamos un herraje adaptado a los suelos duros \*\*

Pondremos boxes desde el viernes 12h en Urruña

\*\*\*\*\*\*\*\*\* CEN 2x70 en 2 días \*\*\*\*\*\*\*\*\*

→ 13 y 14 de abril 2019   
El raid te permite atravesar 10 pasos vascos, el vet esta deportado y la llegada esta a unos 40km de la salida.   
Primer día : 69km con 2400m de desnivel   
Segundo día : 61 km con 2100m de desnivel

Total : 130km

Pondremos boxes desde el viernes 12h en Urruña   
Sábado por la tarde llegamos en un centro ecuestre que nos acoge

\*\* Lo mas increíble : nos ocupamos de todo ! \*\*

Alojamiento previsto para los jinetes el viernes y el domingo en un centro de vacaciones en Urruña, y el sábado en un albergue en Elizondo.   
Alojamiento, comida, boxes, y fiesta previstos en el precio de la inscripción del jinete !

Calculamos tambien a lo mas justo para proponeros un paquete para los acompañantes que sea razonable (probablemente 50€ para la CEI\* y 100€ para la 2x70)

Venga correr el primer raid que te hara descubrir 10 pasos vascos...   
Paisajes alucinantes y ambiente festivo garantizado !

Mas informaciones en febrero

anglais :

Race in Urrugne (France) on April the 12th, 13th and 14th

The vet checks will take place in the centre of Urrugne, and we would like to organise a presentation of the competitors' horses for the public.

The hour of the vet check will be confirmed soon (certainly from 5:30 pm to 6:30 pm)

\*\*\*\*\*\* CEI \* : April the 13th \*\*\*\*\*\*\*

Linear race   
Start : Ibardin pass (Urrugne)   
Finish line : Erratzu, Ordoki neighbourhood, equestrian centre Ordoki

Why is this race so amazing :

race of the 10 bask passes with 86km on a high drop (3000m), vet check moved et finish line at 40km from the start. Race go through large routes, through the passes of Lizunaga, Lizarrieta, des trois bornes, Altsuko, Eskisaroiko, Aizkozko, Otxondo, Gorospil, “col des veaux”, the lost valley of Ariscun, Itzutegui.

Pratically no paved road, just 3km on the entire race ! And 4 briefs passages only on concrete routes (shoeing adapted recommended) (We often take these routes with a shoeing in duplo)

\*\* We recommend a shoeing appropriate for hard grounds \*\*

\*\*\*\*\*\*\*\* 2x70 in 2 days (national race) \*\*\*\*\*\*\*

It will unfold on April the 13th and the 14th   
Race of the 10 bask passes, linear, vet check moved, and first day's finish line at 40km from the start.   
Distance on the first day : 69km, with a 2400m drop  
Distance on the second day : 61km, with a 2100m drop

→ Total km on the race : 130km.

Some horse stables will be available since 12:00 on friday in Urrugne   
and on Saturday night at the equestrian centre.

\*\* The best is... we take care of everything !! \*\*

Accommodation planned for the competitors on Friday and Sunday night in a holiday centre in Urrugne, and on Saturday night in Elizondo in a hostel.   
Accommodation, meals, horse stables and good atmosphere included in the inscription price for the competitor !

We are estimating at the fairest to propose a flat rate for the crews (Probably 50€ for the CEI\* and 100€ for the 2x70)

Come to run the first race that will make you discover 10 bask passes...   
Astonishing views and festive moment guaranteed !

More info on February

basque :

Zaldi lasterketa Urruñan, 2019ko apirilaren 12, 13 eta 14ean

Marexalarekin kontrolak Urruñako herrian eginen dira, eta kontrola denboran, zaldien presentaketa bat egin nahi genuke lekuan bertan izanen den publikoaren aitzinean.

Kontrolen ordua zehaztua izanen da (marexalarekin hitz orduak arratsaldeko 5:30etatik 6:30etara)

\*\*\* CEI\* : apirilaren 13an \*\*\*

Zaldi lasterketa lerroan  
Hasiera: Ibardineko lepotik, Urruñan  
Helmuga: Erratzun, Ordoki auzoan, Ordoki zaldiketa zentroan

Zaldi lasterketa honen berezitasuna :  
Euskal Herriko 10 lepo zeharkatzen dituen lasterketa, 86km-koa eta desnibel handikoa (3000m). Marexalarekin « checking » segipena hasieratik 40km-ra.   
Pista largo eta harritsuetan, lepo ezberdinetatik pasatzen den zaldi lasterkaldia, izan Lizarrietakoa, Hiru kilometro harrietakoa, Altsukoa, Eskisaroikoa, Aizkozkoa, Otxondokoa, Gorospilekoa, Arizkuneko Herri abandonatua, Itzutegiko lepoa;  
Kasik mundrunik gabeko bideetan, 3kmko bide mundrunatu bat baita bakarrik pasatzeko! Betoizko 4 pista labur badira pasatzeko (egokiak diren zaldi ferrak gomendatuak dira) (pista horietatik pasatzen gara usu, trostan, lerratu gabe, « duplo »-ekin)  
Zola gogorrari egokitua den zaldi ferra galdegiten dugu  
Zaldiendako boxeoak eskuragarri egonen dira ostiral eguerditik goiti Urruñan.

\*\*\* 2x70ekoak bi egunez \*\*\*  
Urruñako 2x70a 2019ko apirilaren 13 eta 14ean iraganen da  
Euskal 10 lepoen lastekaldia lerroan, marexalaren segipenarekin, gauaeko etapa arte hasieratik 40km-ra;  
69 km-ko distantzia lehen egunean, 2400m-ko desnibelarekin  
61 km-ko distantzia bigarren egunean, 2100m-ko desnibelarekin  
Lasterraldiaren totala: 130km  
Zaldi boxeoak eskuragarri egonen dira ostiral eguerditik goiti Urruñan baita larunbat gauean ere, helmugan, harrera egiten digun zaldi zentroan.

Lan zama lodienaz arduratzen gira!  
Parte hartzaileendako aterpetzea ostiral gau eta igande gauean, Urruñako opor zentroan aurreikusia da.   
Larunbat gauean Elizondoko aterpetxean.  
Aterpetze, bazkari/afari, boxeo eta giroa prezioan aurreikusiak dira!  
Kalkuluak inahala zuzen eta zentzuzkoak egiten ditugu (seguruenik 50 euro CEI\*-arentzat eta 100 euro 2x70arentzat)  
Zatozte Euskal Herriko 10 mendien lepoak trabeskatuko dituen lehen zaldi lasterraldira! Paisai paregabeak eta giro indargarrian !

Info gehiago otsailean